



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Wojewódzki Urząd Pracy
w Rzeszowie

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Umowa o przeniesienie autorskich praw majątkowych oraz umowa licencyjna do utworów wytworzonych w ramach projektu PO KL*

Umowa o przeniesienie autorskich praw majątkowych oraz umowa licencyjna do Utworów wytworzonych w ramach projektu Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki: „**Innowacyjny model utrzymania aktywności zawodowej podkarpackich nauczycieli gimnazjów w wieku 50+**” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego, zawarta w Rzeszowie w dniu 05.06.2014 r. pomiędzy:

Województwem Podkarpackim – Wojewódzkim Urzędem Pracy w Rzeszowie, ul. płk. L. Lisa-Kuli 20, 35-025 Rzeszów, zwanym dalej „**Instytucją Pośredniczącą**”

reprezentowaną przez:

Tomasza Czopa – Dyrektora Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Rzeszowie, działającego na podstawie upoważnienia udzielonego Uchwałą Nr 284/4721/06 Zarządu Województwa Podkarpackiego w Rzeszowie z dnia 3 października 2006 r. w sprawie wskazania Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Rzeszowie do pełnienia funkcji Instytucji Pośredniczącej w ramach komponentu regionalnego Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki oraz udzielenia upoważnienia Dyrektorowi Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Rzeszowie zmienionej Uchwałami: Nr 106/1837/08 z dnia 22 kwietnia 2008 r., Nr 237/4530/09 z dnia 24 listopada 2009 r., Nr 31/557/11 z dnia 15 marca 2011 r., Nr 45/887/11 z dnia 10 maja 2011 r., Nr 154/3647/12 z dnia 24 lipca 2012 r., Nr 245/5930/13 z dnia 28 czerwca 2013 r. i **Nr 270/6560/13** z dnia 17 września 2013 r.

a

BD Center Sp. z o.o.

ul. Broniewskiego 1 /1

35-222 Rzeszów

NIP: 5170358878

REGON: 180824543

zwanym dalej „**Beneficjentem**” realizującym projekt PO KL pn. „**Innowacyjny model utrzymania aktywności zawodowej podkarpackich nauczycieli gimnazjów w wieku 50+**”,

reprezentowanym przez:

Pawła Walawender – Prezesa Zarządu

zaś wspólnie zwanymi „**Stronami**”

* Wzór z dnia 6 marca 2014 r. umowy o przeniesienie autorskich praw majątkowych oraz umowa licencyjna do utworów wytworzonych w ramach projektu PO KL.

o następującej treści:

§ 1.

1. Strony oświadczają, że niniejsza umowa zawarta zostaje w związku z postanowieniami § 25 ust. 1 Umowy o dofinansowanie projektu nr **UDA-POKL.08.01.01-18-593/11-00** w ramach Projektu nr **POKL.08.01.01-18-593/11** z Priorytetu **VIII Regionalne Kadry Gospodarki** Działania **8.1 Rozwój pracowników i przedsiębiorstw w regionie**, Poddziałania **8.1.1 Wspieranie kwalifikacji zawodowych i doradztwo dla przedsiębiorstw** w ramach komponentu regionalnego Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, zawartej w **Rzeszowie** w dniu 25 maja 2012 r. pomiędzy **Wojewódzkim Urzędem Pracy w Rzeszowie**, ul. płk. L. Lisa Kuli 20, 35-025 Rzeszów, a **BD Center Sp. z o.o.¹**, zwaną dalej Umową o dofinansowanie projektu zmienioną aneksem: **UDA-POKL.08.01.01-18-593/11-01** z dnia 27 grudnia 2013 r.
2. Beneficjent przenosi na Instytucję Pośredniczącą całość autorskich praw majątkowych i praw pokrewnych, łącznie z wyłącznym prawem do udzielania zezwoleń na wykonywanie zależnego prawa autorskiego, do nieograniczonego w czasie korzystania i rozporządzania Utworami wytworzonymi w ramach realizacji projektu PO KL nr **POKL.08.01.01-18-593/11** w postaci:
 1. *Dyrektywy do opracowania strategii zarządzania wiekiem w gimnazjach;*
 2. *Poradnik dla dyrektorów – standardy postępowania z nauczycielami gimnazjów 50+;*
 3. *Poradnik dla nauczycieli 50+;*
 4. *Modelowy program szkoleń dla dyrektorów gimnazjum;*
 5. *Platforma internetowa wraz z kursami DL oraz bazą materiałów szkoleniowych;*

dalej zwanymi „**Utworami**”, w kraju.

§ 2.

Beneficjent wraz z podpisaniem niniejszej umowy przenosi na rzecz Instytucji Pośredniczącej autorskie prawa majątkowe do Utworów wytworzonych w ramach Umowy o dofinansowanie projektu oraz dostarcza Utwory wytworzone, wymienione w § 1 ust. 2 w wersji papierowej i na nośniku elektronicznym, co zostaje potwierdzone podpisaniem Protokołu zdawczo-odbiorczego.

§ 3.

1. Niniejsza umowa przenosząca autorskie prawa majątkowe do Utworów wytworzonych w ramach projektu, zawierana jest w ramach kwoty, o której mowa w § 2 Umowy o dofinansowanie projektu, zwaną dalej „**Kwotą dofinansowania**”.
2. Strony uzgadniają, że ewentualne dodatkowe koszty związane z niniejszą umową poniesie Beneficjent.

§ 4.

Beneficjent oświadcza, że:

- 1) przysługują mu wyłączne, nieograniczone autorskie prawa majątkowe do Utworów wytworzonych w ramach Umowy o dofinansowanie projektu;
- 2) zrzeka się wykonywania praw autorskich osobistych bez pisemnej zgody Instytucji Pośredniczącej;
- 3) zgadza się na wykorzystywanie Utworów przez Instytucję Pośredniczącą bez podawania autorstwa;
- 4) wszelkie Utwory w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2006 r. Nr 90, późn. zm.), jakimi posługiwał się w toku realizacji Umowy o dofinansowanie projektu, a także powstałe w jej trakcie lub wyniku, są

¹ Jeżeli umowa była zmieniana należy wpisać: „zmieniona aneksem ...” - wymienić dokładnie wszystkie aneksy.

oryginalne, bez niedozwolonych zapożyczeń z Utworów osób trzecich oraz nie naruszają praw przysługujących osobom trzecim, a w szczególności praw autorskich oraz dóbr osobistych tych osób;

- 5) nabył prawa, w tym autorskie prawa majątkowe oraz wszelkie upoważnienia do wykonywania praw zależnych od osób, którymi posługiwał się w ramach realizacji Umowy o dofinansowanie projektu, a także uzyskał od tych osób nieodwołalne zezwolenia na wykonywanie zależnych praw autorskich, na wprowadzenie zmian bez konieczności ich uzgadniania z osobami, którym mogłyby przysługiwać autorskie prawa osobiste, oraz wykorzystywania Utworów bez podawania autorstwa;
- 6) nie dokonał i nie dokona rozporządzeń prawami, w tym autorskimi prawami majątkowymi w zakresie, jaki uniemożliwiłby ich przeniesienie na Instytucję Pośredniczącą i dysponowanie na polach eksploatacji określonych w niniejszej umowie.

§ 5.

1. W przypadku jakichkolwiek zastrzeżeń lub roszczeń ze strony osób trzecich Beneficjent, na żądanie Instytucji Pośredniczącej, udzieli wszelkich niezbędnych informacji i dostarczy dokumenty potwierdzające przysługiwanie mu praw do Utworów wytworzonych w ramach Umowy o dofinansowanie projektu.
2. Beneficjent przyjmuje na siebie pełną odpowiedzialność za naruszenie dóbr osobistych lub praw autorskich i pokrewnych osób trzecich, spowodowanych w trakcie lub w wyniku realizacji projektu objętego Umową o dofinansowanie projektu lub dysponowania przez Instytucję Pośredniczącą Utworami, do których Beneficjent przeniósł prawa na Instytucję Pośredniczącą, a w przypadku skierowania z tego tytułu roszczeń przeciwko Instytucji Pośredniczącej, Beneficjent zobowiązuje się do całkowitego zaspokojenia roszczeń osób trzecich oraz do zwolnienia Instytucji Pośredniczącej z obowiązku świadczenia z tego tytułu, a także zwrotu kosztów i wynagrodzenia oraz utraconych korzyści Instytucji Pośredniczącej, poniesionych z tego tytułu.
3. W przypadku dochodzenia na drodze sądowej przez osoby trzecie roszczeń wynikających z powyższych tytułów przeciwko Instytucji Pośredniczącej, Beneficjent będzie zobowiązany do przystąpienia w procesie do Instytucji Pośredniczącej i podjęcia wszelkich czynności w celu jego zwolnienia z udziału w sprawie.

§ 6.

1. Beneficjent w ramach kwoty dofinansowania przenosi na Instytucję Pośredniczącą autorskie prawa majątkowe do Utworów, w zakresie nieograniczonego rozporządzania nimi i korzystania z nich przez czas nieoznaczony na wszystkich polach eksploatacji, w szczególności obejmujących:
 - 1) utrwalanie (sporządzanie egzemplarza, który mógłby służyć publikacji Utworów);
 - 2) publikowanie;
 - 3) przetwarzanie;
 - 4) digitalizację;
 - 5) utrwalanie na jakimkolwiek nośniku audiowizualnym;
 - 6) wprowadzenie do pamięci komputera, do sieci multimedialnej i sieci telefonicznej;
 - 7) wykorzystanie fragmentów Utworów w innych dziełach/utworach;
 - 8) wyświetlanie, publiczne odtwarzanie;
 - 9) nadawanie za pomocą wizji przewodowej lub bezprzewodowej przez stację naziemną lub kablową w pasmach kodowanych jak i niekodowanych; nadawanie za pośrednictwem satelity; retransmisja;
 - 10) sporządzenie wydruku komputerowego;

- 11) zwielokrotnienie poprzez druk lub nagranie na nośniku magnetycznym w postaci elektronicznej;
 - 12) wprowadzenie do obrotu;
 - 13) nieodpłatne wypożyczenie lub udostępnienie zwielokrotnionych egzemplarzy;
 - 14) wykorzystanie oraz rozpowszechnianie na urządzeniach przenośnych, w sieciach telefonii komórkowej, sieciach Internetowych oraz w sieciach zamkniętych, publikacjach prasowych oraz w ramach działań i materiałów promocyjnych, reklamowych lub marketingowych;
 - 15) tworzenie nowych wersji i adaptacji (tłumaczenie, przystosowanie, zmianę układu lub jakiegokolwiek inne zmiany);
 - 16) prawo do wykorzystywania Utworów do celów marketingowych lub promocji, w tym reklamy, sponsoringu, promocji sprzedaży, a także do oznaczania lub identyfikacji produktów i usług oraz innych przejawów działalności, a także przedmiotów jego własności;
 - 17) prawo do wykorzystywania Utworów do celów edukacyjnych lub szkoleniowych;
 - 18) sporządzanie wersji obcojęzycznych;
 - 19) trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie w całości lub w części, jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie, niezależnie od formatu, systemu lub standardu, w tym techniką drukarską, techniką zapisu magnetycznego, techniką cyfrową lub poprzez wprowadzanie do pamięci komputera oraz trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie takich zapisów, włączając w to sporządzanie ich kopii oraz dowolne korzystanie i rozporządzanie tymi kopiami;
 - 20) publiczne rozpowszechnianie, w szczególności wyświetlanie, publiczne odtwarzanie, nadawanie i reemitowanie w dowolnym systemie lub standardzie a także publiczne udostępnianie Utworów w ten sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w szczególności elektroniczne udostępnianie na żądanie;
 - 21) nadawanie za pomocą fonii lub wizji, w sposób bezprzewodowy (drogą naziemną i satelitarną) lub w sposób przewodowy, w dowolnym systemie i standardzie, w tym także poprzez sieci kablowe i platformy cyfrowe;
 - 22) prawo do rozporządzania opracowaniami Utworów oraz prawo udostępniania ich do korzystania, w tym udzielania licencji na rzecz osób trzecich, na wszystkich wymienionych powyżej polach eksploatacji;
 - 23) wprowadzenie w całości lub w części do sieci komputerowej Internet w sposób umożliwiający transmisję odbiorczą przez zainteresowanego użytkownika łącznie z utrwalaniem materiałów w pamięci RAM;
 - w oryginalnej (polskiej) wersji językowej i w tłumaczeniu na języki obce, wraz z prawem do dokonywania opracowań, przemontowań i zmian układu, na terytorium Polski oraz poza jej granicami, a także upoważnia Instytucję Pośredniczącą do wykonywania zależnego prawa autorskiego.
2. Przeniesienie na Instytucję Pośredniczącą autorskich praw majątkowych do Utworów w ramach Kwoty dofinansowania obejmuje również:
- 1) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których Utwory utrwalono - wprowadzanie do obrotu, najem, użyczanie oryginału albo egzemplarzy.
 - 2) w zakresie rozpowszechniania Utworów w sposób inny niż określony w pkt 1) - kopiowanie, kserowanie, dodruki, reemitowanie, a także publiczne wykonanie, udostępnianie, wystawianie, wyświetlanie, odtwarzanie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie Utworów w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w tym również w Internecie.

§ 7.

1. Skutek rozporządzający przeniesienia całości autorskich praw majątkowych nastąpi z chwilą dostarczenia Utworów na rzecz Instytucji Pośredniczącej. Dostarczenie Utworów zostanie potwierdzone przez Instytucję Pośredniczącą złożeniem **pisemnego oświadczenia o „otrzymaniu utworu”**. Złożenie oświadczenia o „otrzymaniu utworu” nie wyłącza uprawnienia Instytucji Pośredniczącej do żądania dokonania poprawek lub zmian Utworów bądź żądania dostarczenia nowej wersji Utworów, w przypadku gdy któryś z Utworów posiada wady fizyczne lub prawne, w szczególności nie odpowiada wymogom ustalonym przez Strony. Instytucja Pośrednicząca nabywa również nieodpłatnie własność nośników, na których utrwalono Utwory.
2. W przypadku zaistnienia po stronie Instytucji Pośredniczącej potrzeby nabycia praw do Utworów na innych polach eksploatacji niż określone w § 6, Instytucja Pośrednicząca zgłosi taką potrzebę Beneficjentowi i Strony w terminie 14 dni zawrą umowę przekazującą autorskie prawa majątkowe na tych polach eksploatacji na rzecz Instytucji Pośredniczącej – na warunkach takich jak określone w niniejszej umowie.

§ 8.

1. Instytucja Pośrednicząca udziela Beneficjentowi na czas nieoznaczony, nieodpłatnej licencji niewyłącznej do korzystania z Utworów. Licencja jest ważna na terenie kraju. Instytucji Pośredniczącej przysługuje prawo do wypowiedzenia licencji w formie pisemnej w dowolnym czasie, z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia.
2. Udzielenie licencji, o której mowa w ust. 1, obejmuje następujące pola eksploatacji w szczególności:
 - 1) publikowanie;
 - 2) przetwarzanie;
 - 3) wytwarzanie jakiegokolwiek techniką egzemplarzy Utworów, w tym w szczególności techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
 - 4) utrwalanie na jakimkolwiek nośniku audiowizualnym,
 - 5) zwielokrotnienie poprzez druk lub nagranie na nośniku magnetycznym w postaci elektronicznej;
 - 6) wyświetlanie, publiczne odtwarzanie;
 - 7) nadawanie za pomocą wizji przewodowej lub bezprzewodowej przez stację naziemną lub kablową w pasmach kodowanych jak i niekodowanych; nadawanie za pośrednictwem satelity; retransmisja;
 - 8) wprowadzanie do pamięci komputera, do sieci multimedialnej i sieci telefonicznej;
 - 9) wprowadzenie w całości lub w części do sieci komputerowej (w tym Internet) w sposób umożliwiający transmisję odbiorczą przez zainteresowanego użytkownika łącznie z utrwalaniem materiałów w pamięci RAM;
 - 10) wykorzystanie oraz rozpowszechnianie na urządzeniach przenośnych, w sieciach telefonii komórkowej, sieciach Internetowych oraz w sieciach zamkniętych, publikacjach prasowych oraz w ramach działań i materiałów promocyjnych, reklamowych lub marketingowych;
 - 11) prawo do wykorzystywania Utworów do celów edukacyjnych lub szkoleniowych;
 - 12) publiczne rozpowszechnianie, w szczególności wyświetlanie, publiczne odtwarzanie, nadawanie i reemitowanie w dowolnym systemie lub standardzie a także publiczne udostępnianie Utworu w ten sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w szczególności elektroniczne udostępnianie na żądanie;
 - 13) nieodpłatne wprowadzanie do obrotu oraz użyczenie oryginału albo egzemplarzy;

- 14) nadawanie za pomocą fonii lub wizji, w sposób bezprzewodowy (drogą naziemną i satelitarną) lub w sposób przewodowy, w dowolnym systemie i standardzie, w tym także poprzez sieci kablowe i platformy cyfrowe.
3. Licencji niewyłącznej udziela się Beneficjentowi na czas nieokreślony.
 4. Instytucja Pośrednicząca zastrzega sobie możliwość wypowiedzenia niniejszej umowy w zakresie dotyczącym udzielenia licencji na rzecz Beneficjenta w trybie natychmiastowym w przypadku, gdy Beneficjent naruszy postanowienia niniejszej umowy.
 5. Skutek rozporządzający udzielenia licencji nastąpi z chwilą podpisania umowy przez obie Strony.
 6. Udzielenie licencji na rzecz Beneficjenta na wszystkich wymienionych polach eksploatacji zostaje dokonane nieodpłatnie.

§ 9.

1. Instytucja Pośrednicząca przewiduje możliwość zmiany postanowień niniejszej umowy w przypadkach, gdy:
 - 1) nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację Umowy o dofinansowanie projektu oraz realizację niniejszej umowy,
 - 2) konieczność wprowadzenia zmian będzie następstwem zmian wprowadzonych w umowach/porozumieniach pomiędzy Instytucją Pośredniczącą, a inną niż Beneficjent stroną, w tym instytucjami nadzorującymi realizację komponentu regionalnego PO KL, w ramach którego realizowana jest Umowa o dofinansowanie projektu.
2. Beneficjent może zażądać od Instytucji Pośredniczącej przeniesienia autorskich praw majątkowych z powrotem na jego rzecz, w przypadku uznania wydatków dot. Utworów za niekwalifikowalne, tylko w przypadku gdy niekwalifikowaność dotyczy tych właśnie Utworów i dokonany zostanie przez Beneficjenta zwrot niekwalifikowanych wydatków na wskazane przez Instytucję Pośredniczącą konto/a wraz z należnymi odsetkami.

§ 10.

2. Wszelkie zmiany niniejszej umowy będą dokonywane w formie pisemnej, pod rygorem nieważności.
3. Zmiany w treści umowy wymagają formy aneksu do umowy.

§ 11.

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają odpowiednie reguły i zasady wynikające z Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, zatwierdzonego decyzją Komisji Europejskiej z dnia 28 września 2007 r. nr K (2007) 4547 zmienioną decyzją z dnia 21 sierpnia 2009 r. nr K (2009) 6607, decyzją z dnia 5 grudnia 2011 r. nr K (2011) 9058, decyzją z dnia 7 marca 2013 r. nr K(2013) 1395 i decyzją z dnia 18 lipca 2013 r. nr K(2013) 4543 a także odpowiednie przepisy prawa Unii Europejskiej, w szczególności:

- 1) rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006r. ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz uchylającego rozporządzenie nr 1260/1999, (Dz. Urz. UE L Nr 210, z 11.07.2006, str.25 z późn. zm.);
- 2) rozporządzenia (WE) nr 1081/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 (Dz. Urz. UE L 210 z 31.7.2006, str. 12),
- 3) rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006 z dnia 8 grudnia 2006 r. ustanawiającego szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego

Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz. Urz. UE L Nr 371 z 27.12.2006, str. 1) (sprostowanie Dz. Urz. UE L 45 z 15.2.2007, str. 4);

oraz właściwych aktów prawa krajowego, w szczególności:

- 1) ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny (Dz. U. z 1964 r. Nr 16, poz. 93 z późn. zm.),
- 2) ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 885 z późn. zm.),
- 3) ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (Dz. U. z 2009 r. Nr 84, poz. 712, z późn. zm.),
- 4) ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223 z późn. zm.),
- 5) ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.),
- 6) ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2006 r. Nr 90, poz. 631 z późn. zm.).

§ 12.

1. Ewentualne spory mogące wyniknąć w związku z wykonywaniem niniejszej umowy Strony będą starały się rozwiązać polubownie.
2. W przypadku braku porozumienia spór będzie podlegał rozstrzygnięciu przez Sąd powszechny właściwy dla siedziby Instytucji Pośredniczącej.

§ 13.

Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Podpisy:

WICEPREZES
dla Europejskiego Funduszu
Społecznego

[Podpis]

Instytucja Pośrednicząca

WOJEWÓDZKI URZĄD PRACY
w Rzeszowie

ul. Lisa Kuli 20, 35-025 Rzeszów
NIP 813-31-78-741

017 850-92-00, fax 017 852-44-57

PREZES
dla Europejskiego Funduszu
Społecznego

[Podpis]

WICEPREZES
dla Europejskiego Funduszu
Społecznego

[Podpis]

PREZES ZARZĄDU

[Podpis]
dr Paweł Woliński

Beneficjent

BD Center Spółka z o.o.

35-700 Rzeszów, ul. Aroniewskiego 1

NIP 813-31-78-741, REGON 140624543

[Podpis]
BD CENTER